

IL-MALTI

QARI LI TOHROĠ IL-GĦAQDA
TAL-KITTIEBA TAL-MALTI

IR-RABA' KTIEB
TA' L-1925

IS-SENGĦA TAL-KITBA

(*Jorbot mal-faċċ. 6-9.*)

MIRJA (*tissokta.*)

IS-SULTAN LA VALETTE U L-BELT VALLETTA

(PROZA)

“Is-Sultan La Valette bena l-Belt Valletta u ha hsiebha bhal ma missier jiehu hsieb bintu: zejzinha u ghamilha qawwija quddiem l-eghdewwa taghha. B'dana kollu, ghaliex ghadda z-zmien u hi kibret u ssahhet, donoha ma beqghetx tagharfu, la darba lebda xbieha minquxa fir-rham jew ghal l-inqas fil-gebel ma ghamlet u zammet tieghu”.

Hekk, bejn wiehed u iehor, kien jikteb qabel is-sena 1860,—mita tas-sew kien ghad ma hawn ebda statwa ta' La Valette fil-Belt—kull wiehed li kien irid icanfar xi ftit lill-Maltin u flimkien iwiddibhom li ma kienet xejn haga xierqa illi min kien il-bidu tal-Belt u, biex ngħid hekk, rabbiha, ma kellux ix-xbieha tieghu minquxa fil-gebel jew fir-rham u mqieghda f'xi nahha li tixirqilha.

Izda dina kienet tkun *proza*; kliem biered u mejjet wisq ghal min ghandu qalb mixghula, u jaf ihobb, u jagħraf il-gid illi jaqla minn ghand min ihobbu.

Vassallo :

m • * anniha hpoe, a Gio, A " t h i c t a i i d u j o n q s u m i n n d a n i d - d m i r e w l i e n i t a g h o m !

SULTAN I-A VALETTE
LILL-BELT VALLETTA
(POE JJA)

Belt ta'qalbi, binti 1- elwa,
 fien minn qabri qomt narak,
 Tag 'rfu xejn lill-missier tieg ek
 Li rabbiex u 1-barka tak ?

G aliex ebla fik ma nara
 IHi xxebbch il-wi tieg i ?
 Fi kburitek gbax insejtni ?
 X'kont tkun intlim akienx clrieg i ?

Jien g alik (utafu d-dinja)
 Jiena kont J-akbar Sultan,
 Jien g ollejteq fuqbliet o ra,
 Jien libbistek il- itan.

G al kemm dimt g alik, ja Binti,
 G al kemm kienet elwa 1- kima,
 Jien jidhirli l i m a g andha
 Tonqos fik g alija l-qima.

F'bosta w ud, ja Binti, tfakkar
 Ma' dwar swarek HH-barrani,
 M'ekk irid jara l-wi tieg i
 Fejn tibag tu biex jarani ?

Tajtek idi, tajtek g arqi,
 Tajtek demmi w-kull m a f i j a ?
 Biss nitolbok g a! dan kollu
 Tal-wi tieg i x i t u r i j a .

h'liAm 'lemt ^ a n b l i e m a l e w w a i q i e g d h a M a n t f

V e t " i b b 3 i f a k k a r H i l M a l t i " f d a k k o l u H d a T i l a q l a X i " e k k g 3 n d u m m e j " * a l b o s t a d r a b i o b r a .

^ f e l ^ ? " B e , t t a M a l t a b i e x j a H

barra] H I J ? ' q a w w i > 11 t k n n t i s t a m m A

1-eg dewwa tag ha u tar-Reli jon ! u b'd

r a q a l i w i d d i b h o m u j w i s s i h o m l i m a g a n d -

t h i c t a i i d u j o n q s u m i n n d a n i d - d m i r e w l i e n i t a g h o m !

* O x a / a r o a a t a ' f u q t i s t a ' i e g l e k t a s e b u t a r a

s e w k i e n g a j b g a l l - B e l t V a l l e t t a l i g a l m e d -

w i l a t a ' s n i n m a k i e n e t a s b e t q a t t b i e x t q i e g e d

d a n h a x i x b i e h a t a s - S u l t a n L a V a l l e t t e , b a l a

^ f k i r a u t w i s s i j a l i l l - b a r r a n i n l i j i u M a l t a : i d a

U o e i j a t a ' b a a r t a s d e k , t m u r l e k d r i t t o q a l b e k ,

i ' g i e g l e k t o s s i - a n f i r a q a w w i j a d a q s k e m m h i e l -

w a i i e S ^ i e ^ t i s t i m i n n d a k l i k i e n i m i s s u s a r u

b a q a ' b l a m a g m u l , u f i l - w a q t i l l i i b l e k f a w r a t a '

d e m m f ' w i e k , t q a b b i l e k i d - d m u g m i n n g a j n e j k f u q

I - i m i b a m i n n g a j r s i e b u m i n n g a j r g a q a l t a ' d a w k

J i a n a k o n n a n i x t i e q u b l a t i j a u b l a t e b g a .

(jissokta.)

Dun Karm.

SIBIJET G AR

IT-TALB

It-talb b all-u in. Qieg ed pis o kefta, u itfa g abra tqiq
 go 1-o ra. H-m. ien ma jit arrekx. Itfa g abra o ra. u jar a
 ma jitharrekx. u hekk aktarx g al bosta drabi. I da fl-ah ar
 JaSal In Ih t-tqiq jag leb u 1-mi ien jaqleb.

Dun Karm